

LUIS DE ULLOA Y PEREIRA

LA RAQUEL

B I B L I O T E C A   Á U R E A H I S P Á N I C A

EL PARNASO ESPAÑOL I

*Estudio y edición*  
*Antonio Sánchez Jiménez*  
*Adrián J. Sáez*



COLECCIÓN EL PARNASO ESPAÑOL  
Dirección de Antonio Sánchez Jiménez  
(Université de Neuchâtel)

1

## BIBLIOTECA ÁUREA HISPÁNICA

Dirección de Ignacio Arellano  
(Universidad de Navarra, Pamplona)  
con la colaboración de Christoph Strosetzki  
(Westfälische Wilhelms-Universität, Münster)  
y Marc Vitse  
(Université de Toulouse Le Mirail/Toulouse II)  
Subdirección:  
Juan M. Escudero  
(Universidad de Navarra, Pamplona)

Consejo asesor:

Patrizia Botta  
Università La Sapienza, Roma  
José María Díez Borque  
Universidad Complutense, Madrid  
Ruth Fine  
The Hebrew University of Jerusalem  
Edward Friedman  
Vanderbilt University, Nashville  
Aurelio González  
El Colegio de México  
Joan Oleza  
Universidad de Valencia  
Felipe Pedraza  
Universidad de Castilla-La Mancha, Ciudad Real  
Antonio Sánchez Jiménez  
Université de Neuchâtel  
Juan Luis Suárez  
The University of Western Ontario, London  
Edwin Williamson  
University of Oxford

LUIS DE ULLOA Y PEREIRA

*La Raquel*

ESTUDIO Y EDICIÓN  
ANTONIO SÁNCHEZ JIMÉNEZ Y ADRIÁN J. SÁEZ

Obra publicada con el apoyo financiero de la Faculté des lettres  
et sciences humaines de l'Université de Neuchâtel.

Reservados todos los derechos

© Iberoamericana, 2013  
Amor de Dios, 1 – E-28014 Madrid  
Tel.: +34 91 429 35 22  
Fax: +34 91 429 53 97  
info@iberoamericanalibros.com  
www.iber-america.net

© Vervuert, 2013  
Elisabethenstr. 3-9 – D-60594 Frankfurt am Main  
Tel.: +49 69 597 46 17  
Fax: +49 69 597 87 43  
info@iberoamericanalibros.com  
www.iber-america.net

ISBN 978-84-8489-740-8 (Iberoamericana)  
ISBN 978-3-86527-789-3 (Vervuert)

Depósito Legal: M-13134-2013

Cubierta: Carlos Zamora  
Impreso en España

Este libro está impreso íntegramente en papel ecológico sin cloro.

## ÍNDICE

Un par de palabras . . . . .	7
INTRODUCCIÓN . . . . .	9
El cliché del gongorismo . . . . .	10
Fama póstuma de <i>La Raquel</i> . . . . .	13
Vida y trayectoria literaria de un poeta tardío: los comienzos. . . . .	16
Fecha de redacción de <i>La Raquel</i> . . . . .	18
Vejez y éxito literario . . . . .	20
La Judía de Toledo . . . . .	24
La lectura satírica de <i>La Raquel</i> dieciochesca. . . . .	26
<i>La Raquel</i> de Ulloa y Pereira, ¿cripto-sátira antiolivariana?. . . . .	27
Evaluación de la lectura satírica: argumentos externos. . . . .	33
Evaluación de la lectura satírica: los testimonios estilísticos . . . . .	35
Otras versiones de la leyenda: la ambigüedad de <i>La Raquel</i> . . . . .	48
La determinación genérica: epilio y elegía . . . . .	52
Conclusión . . . . .	54
ESTUDIO TEXTUAL . . . . .	57
Testimonios . . . . .	57
Historia de una reescritura . . . . .	61
Conclusiones y criterios de edición . . . . .	83
BIBLIOGRAFÍA . . . . .	85
TEXTO CRÍTICO DE <i>LA RAQUEL</i> . . . . .	95
APÉNDICE I . . . . .	139
APÉNDICE II . . . . .	141
APARATO DE VARIANTES . . . . .	151
ÍNDICE DE NOTAS. . . . .	165



## UN PAR DE PALABRAS

Este libro que tienes entre manos, querido lector, inaugura «El Parnaso español», una colección integrada dentro de la «Biblioteca Áurea Hispánica» de la editorial Iberoamericana / Vervuert que pretende dar salida a trabajos —ediciones y monografías— sobre poesía del Siglo de Oro. Para abrir esta serie ofrecemos la edición crítica de *La Raquel* de Luis de Ulloa y Pereira, poema que merecía un texto depurado al alcance de todos y precedido de un estudio que tratase de aclarar las ambigüedades y curiosidades que esconde. Que así sea.

Con este trabajo, asimismo, ofrecemos el primer fruto de la amistosa colaboración entre los dos que firman, Antonio Sánchez Jiménez y Adrián J. Sáez. Agradecemos el apoyo concedido por la Université de Neuchâtel (Suiza), nuestro hogar actual, para la publicación de este libro.

Este trabajo se enmarca dentro del proyecto PHEBO, «Poesía Hispánica en el Bajo Barroco (repertorio, edición, historia)», FFI2011-24102 del Ministerio de Ciencia e Innovación, y cuyo investigador principal es Pedro Ruiz Pérez.

Por último, debemos agradecimiento a José Lara Garrido, quien con sus trabajos —varios de los cuales manejamos gracias a su amabilidad— indagó en una línea de interpretación que ha llegado hasta ahora; a Rafael González Cañal, por su generosidad y entusiasmo al saber de este proyecto; a Fernando Rodríguez-Gallego, buen amigo y consejero generoso en lides textuales; y, *last but not least*, a Pedro Ruiz Pérez, norte y guía por los piélagos de los versos áureos, de quien tanto aprendemos y cuya compañía tanto apreciamos: a él va dedicada esta edición con inmensa admiración, afecto y amistad.